

# LES PLANTES MÉDICINALES PRÉSENTES EN FORÊT GUYANAISE

par **A. FOUQUÉ**

*Etant donné l'intérêt suscité par les études publiées par A. FOUQUE sur les plantes fruitières des forêts guyanaises, l'IRFA a estimé que les indications glanées, au cours de l'enquête fruitière dans les années 60 par ce chercheur, sur l'utilisation par les populations autochtones, des plantes médicinales d'une part, sur leur identification botanique et la localisation des peuplements les plus intéressants d'autre part, pouvaient être également l'objet d'une publication.*

*La revue FRUITS publie une série d'articles illustrés sur les différentes plantes dont certains organes appartiennent à la Pharmacopée et que A. FOUQUE a rencontrées lors de ses prospections en Amazonie et plus spécialement dans les forêts de Guyane, du Surinam et de Guyana.*

*La présentation de ses notes est identique à celle de son précédent ouvrage, les plantes étant classées par famille.*

*Une notice bibliographique sera fournie à la fin du dernier article de cette série, laquelle sera par la suite éditée sous forme d'un ouvrage comportant en annexe de nombreuses diapositives de l'auteur.*

*Nous signalons à nos lecteurs que l'Office de la Recherche Scientifique Outre Mer (ORSTOM) prépare de son côté un ouvrage beaucoup plus important sur les Pharmacopées et Médecines traditionnelles de Guyane qui sera l'aboutissement d'un travail de longue haleine mené depuis plus de sept ans par une équipe pluridisciplinaire de cet organisme de Recherche.*

J. CUILLE

(\*) - A FOUQUE (IRFA) : «Espèces fruitières d'Amérique tropicale».

908 plantes fruitières étudiées sur 1.300 plantes recensées. Notes descriptives, illustrées, comprenant la dénomination en diverses langues, l'origine géographique, la description botanique, les exigences écologiques, la culture, la production et l'utilisation.

72 diapositives en couleurs.

# ESPÈCES FRUITIÈRES D'AMÉRIQUE TROPICALE

par **A. FOUQUÉ**

Cette publication regroupe tous les articles de A. FOUQUÉ parus dans la revue *FRUITS* depuis 1972 et portant sur les principales espèces à fruits comestibles que l'on rencontre dans les zones intertropicales et subtropicales du Nouveau Monde.

A. FOUQUÉ a parcouru le Mexique, toutes les îles de la Caraïbe, le Guatemala, le Nicaragua, le Honduras, la Colombie, l'Équateur, le Surinam, la Guyane française, le Brésil et le Pérou.

Il y a recensé environ 1.300 plantes fruitières dont 908 sont étudiées dans ce recueil qui comprend, sous forme de notes descriptives, illustrées, concises, les informations suivantes :

- dénomination en diverses langues,
- origine géographique,
- description botanique,
- exigences écologiques,
- culture, production, utilisation.

En additif à cette série d'articles :

- 72 diapositives en couleurs
- glossaire des noms vernaculaires en français et en anglais, et à la demande en espagnol ou en portugais.

Ne sont pas étudiées dans ce recueil, les plantes suivantes, qui ont déjà fait l'objet d'autres publications : anacardier, arachide, goyavier, papayer, ananas, avocatier et tomate.

## BULLETIN DE COMMANDE

Nom .....

Adresse complète .....

.....  
.....

Prix : 220 F (T.V.A. en plus pour la France 7 %)

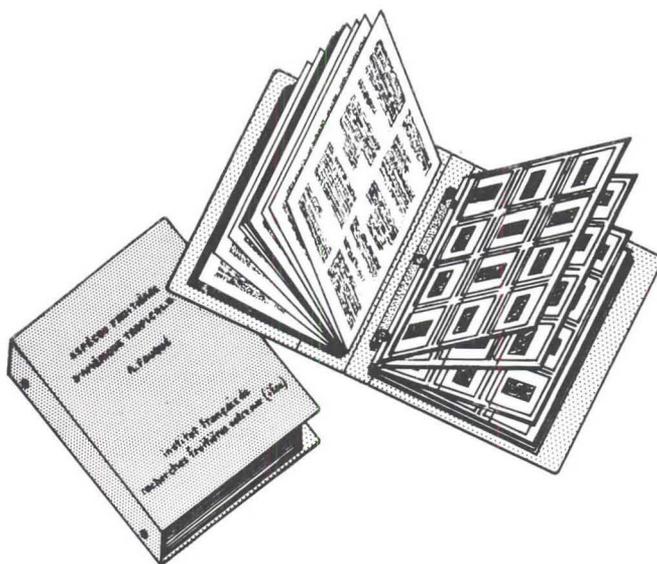
● expédition pour la France : 12 F

● expédition pour l'étranger : 15 F

Joindre le règlement à la commande.

Adresser votre commande à :

**FRUITS**  
6, rue du Général Clergerie - 75116 PARIS



## Amaranthacées

### ACHYRANTHES ASPERA L.

*Achyranthes argentea* LAM.

*Achyranthes excelsa* THON.

*Achyranthes fruticosa* DESF.

*Achyranthes obovatifolia* STOKES

*Achyranthes obtusifolia* LAM.

*Achyranthes porphyristachya* WALL.

*Achyranthes rubrofusca* WIGHT.

Fr : Achyranthe rude, Collant (GF, Gua), Gendarme (Gua),  
Queue de rat (Ant).

Es : Anamu (PR), Rabo de raton (PR).

### ORIGINE.

Pan-tropicale.

### DESCRIPTION.

Plante herbacée à base un peu frutescente, de 40 à 100 cm de haut, droite, poilue-grisâtre, à tiges plus ou moins tétragones.

Feuilles opposées, simples, entières, à pétiole court. Limbe largement elliptique, lancéolé ou obovale-spatulé, de 2 à 10 cm de long et de 1 à 6 cm de large, arrondi ou tronqué à l'apex, aigu à la base, pubescent dessus, soyeux-blanchâtre dessous, un peu cilié sur les bords ; nervures saillantes dessous.

Inflorescences en épis terminaux de 25 à 40 cm de long, denses, un peu penchés, interrompus vers la base ; bractées spinescentes de 4 mm, l'inférieure avec un long acumen. Fleurs hermaphrodites, sessiles ; périanthe de 6 mm de long, à 4-5 segments inégaux, elliptiques ou elliptiques-oblongs, acuminés à l'apex, persistants, à la fin indurés et luisants ; 5 étamines un peu plus courtes que le périanthe, unies en coupe à la base ; ovaire ovoïde, blanc, glabre.

Fruit utricule ellipsoïdale, tronquée à l'apex, de 2 mm de long, indéhiscente, membraneuse ; graines rouges, striées.

### MULTIPLICATION.

Par graines.

### UTILISATION.

La racine est donnée en infusion en cas de dysentérie.

### ALTERNANTHERA FICOIDEA R. Br.

*Achyranthes ficoidea* LAM.

*Alternanthera spathulata* LAM.

*Alternanthera triandra* STEUD.

*Bucholzia brachiata* SCHRAD.

*Bucholzia ficoidea* MART.

*Gomphrena ficoidea* L.

*Telanthera ficoidea* MOQ.

Fr : Albumine (Gua), Herbe à albumine (Ant).

An : Rabbitmeat alternanthera

Es : Abrojo (Col), Alpargatera (Col).

### ORIGINE.

Nord de l'Amérique du sud.

### DESCRIPTION.

Plante herbacée, souvent radicante à la base, à tiges anguleuses, plus ou moins poilues vers le sommet.

Feuilles opposées, simples, entières, à pétiole de 5 à 15 mm de long. Limbe obovale-oblong ou ovale-oblong, de 2 à 7 cm de long et de 1 à 2,5 cm de large, aigu ou brusquement acuminé à l'apex, longuement ou brusquement atténué-aigu à la base, glabre.

Inflorescences en capitules axillaires, sessiles, subglobuleux, de 5 à 10 mm de diamètre, entourés de petites bractées acuminées, poilues. Fleurs hermaphrodites ; périanthe à 5 segments inégaux, blancs, poilus, mucronés ou spinescents, les 2 extérieurs latéraux plus courts ; 5 étamines plus courtes, unies en coupe à la base ; ovaire supère à 1 loge 1-ovulée.

Fruit utricule comprimé, indéhiscent ; graines lenticulaires.

**MULTIPLICATION.**

Par graines et par boutures.

**UTILISATION.**

La plante est utilisée contre l'albuminurie à raison d'un rameau d'une dizaine de centimètres en décoction dans une tasse de thé.

*ALTERNANTHERA POLYGONOIDES* R. BR. des Guyanes et du Vénézuéla est une plante herbacée à feuilles opposées, ovales-allongées, à fleurs petites, blanches ou glomérules axillaires. La décoction des rameaux est utilisée comme tonique, astringent et diurétique.

**AMARANTHUS SPINOSUS L.**

Fr : Amarante épineuse, Brède épineuse, Epinard-pays (GF), Epinard rouge (Gua), Zépinard-cabrit (Mar), Zépinard-cochon (Gua), Zépinard-piquant (Gua).

An : Needle burr, Spiny amaranth.

Es : Bredo (Col), Blero (Sal), Blero espinoso (PR), Calulu (Pan), Huisquilete (Gua, Sal), Huisquilla (Gua, Sal).

Po : Bredo branco (Bré), Bredo de espinho (Bré), Bredo vermelho (Bré).

**ORIGINE.**

Amérique tropicale et Antilles, de préférence sur terrains relativement secs.

**DESCRIPTION.**

Plante annuelle ou suffrutescente, haute de 50 à 100 cm, droite, inclinée au sommet, tiges et rameaux gros, succulents, striés, souvent rouges vers le sommet, armés de 2 épines à l'aisselle des feuilles.

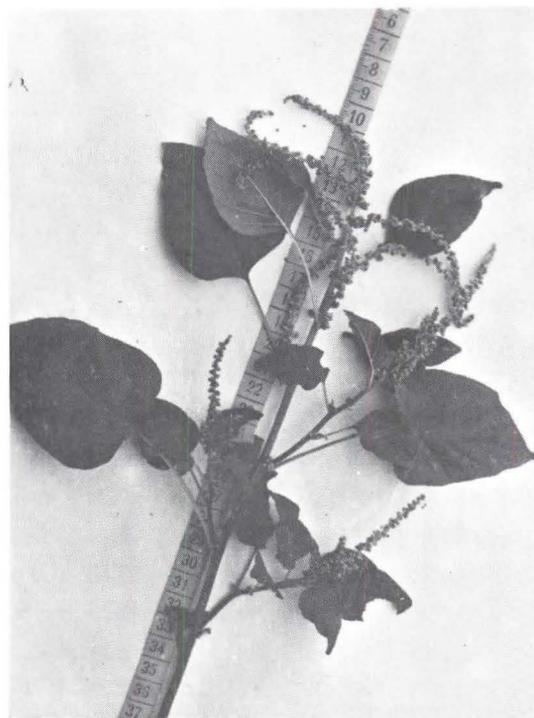
Feuilles alternes, simples, entières, longuement pétiolées. Limbe ovale, lancéolé ou lancéolé-rhomboidale, de 5 à 6 cm de long et d'environ 3 cm de large, obtus mucroné à l'apex, en coin à la base, glabre.

Inflorescences en glomérules axillaires, globuleuses et, souvent en même temps, en longs épis groupés en panicules terminales multiflores. Fleurs sessiles, monoïques ou polygames avec bractées et bractéoles sétacées, subulées, égalant le périanthe ou le dépassant ; périanthe blanc ou brunâtre à 5 segments, les fleurs mâles à 5 étamines.

Fruit utricule ovoïde d'environ 1,5 mm de long, rugueux, se déchirant irrégulièrement au-dessus de la base.

**MULTIPLICATION.**

Par graines.



*Amaranthus spinosus* L.

**UTILISATION.**

Les feuilles, à part leur consommation comme légume, sont utilisées en décoction comme diurétiques. Elles sont aussi employées en cataplasme sur les plaies enflammées.

*AMARANTHUS VIRIDIS* L. d'Amérique tropicale est une plante herbacée, annuelle, dressée ou couchée, de 30 à 80 cm, à tiges glabres et à feuilles longuement pétiolées, ovales ou ovales-rhomboidales. Ces feuilles ont les mêmes utilisations que celles d'*Amaranthus spinosus* L.

**GOMPHRENA GLOBOSA L.**

*Gomphrena eriopoda* GILL.

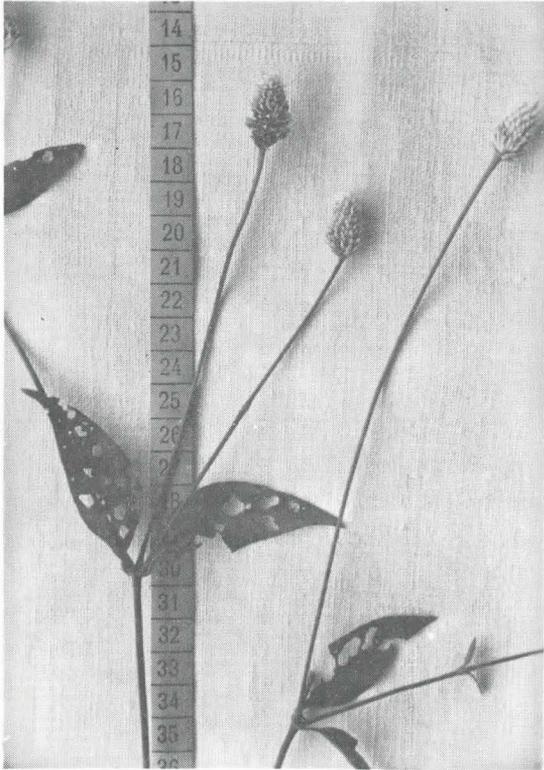
Fr : Gomphréna à tête globuleuse, Marguerite blanche (Ant).

An : Common globeamaranth.

Es : Immortale (Col), Siempreviva (PR).

**ORIGINE.**

Amérique tropicale.



*Gomphrena globosa* L.

#### DESCRIPTION.

Plante herbacée, annuelle, dressée, de 25 à 80 cm de haut, à tiges poilues ou glabres, noueuses.

Feuilles opposées, simples, entières, à court pétiole amplexicaule. Limbe oblong-elliptique, lancéolé ou spatulé, de 8 cm de long, aigu ou finement acuminé à l'apex.

Inflorescences en capitules terminaux, en général solitaires, avec 2 feuilles à la base, globuleux, de 2 à 3 cm de diamètre. Fleurs hermaphrodites pourpres ou, parfois roses ou blanches, longues de 7 mm, embrassées par 2 bractéoles ; périanthe à 5 segments poilus-laineux à l'extérieur, glabres à l'intérieur ; 5 étamines plus ou moins unies en tube 5-fide ; ovaire supère, 1-ovulé.

Fruit utricule comprimée, indéhiscente ; graines comprimées.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

La plante sert à faire des tisanes rafraîchissantes, fébrifuges et toniques.

*COMPHRENA LEUCOCEPHALA* MART. du Brésil, est une plante herbacée d'environ 20 cm de haut, à feuilles étroitement lancéolées, aiguës, entières, poilues, à fleurs blanches en capitules terminaux globuleux, dressés, solitaires. Les racines, aromatiques-amères, sont utilisées en tisane en cas de diarrhée et de dyspepsie.

#### *IRISINE VERMICULARIS* MOQ.

*Gomphrena vermicularis* L.

*Irisine aggregata* MOQ.

*Irisine surinamensis* MOQ.

*Lithophila vermicularis* ULINE

*Philoxerus vermicularis* BEAUV.

Fr : Amaranthe bord de mer (Ant), Irésine vermiculaire.

Es : Yerba de sal (PR)

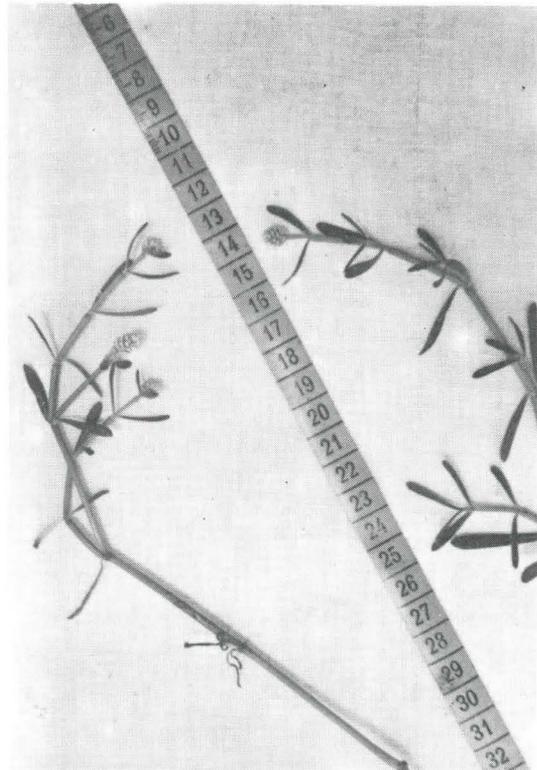
Po : Bredinho (Bré).

#### ORIGINE.

Antilles à Brésil, principalement sur les plages sablonneuses du bord de mer ou sur le bord des mares à l'intérieur.

#### DESCRIPTION.

Plante herbacée, charnue, vivace, couchée, atteignant 50 cm et plus, très rameuse, radicante aux noeuds.



*Irisine vermicularis* MOQ.

Feuilles opposées, simples, entières, sessiles. Limbe linéaire-spatulé, de 2 à 5 cm de long et de 0,2 à 1,2 cm de large, obtus ou subaigu à l'apex, un peu charnu, glabre, gris-verdâtre.

Inflorescences en capitules axillaires et terminaux, globuleux ou ellipsoïdaux, de 8 à 23 mm de long et de 5 à 9 mm de large, sessiles, solitaires ou non ; bractées inégales, acuminées, glabres, plus courtes que le périanthe. Fleurs hermaphrodites, blanchâtres ; périanthe à 5 segments scarieux, les extérieurs obtus, les 2 intérieurs plus étroits, acuminés, tous avec une touffe de poils laineux à la base ; 5 étamines à filets brièvement unis à la base ; ovaire comprimé, 1-ovulé.

Fruit utricule très petite, incluse dans le périanthe, ovoïde ou globuleuse, indéhiscente ; une graine lenticulaire à testa brillant.

#### MULTIPLICATION.

Par graines et par boutures.

#### UTILISATION.

Les feuilles sont émoullientes et diurétiques et sont utilisées en tisane ou consommées cuites.

*IRISINE CELOSIA* L. des Antilles à la Colombie et au Vénézuéla, est une plante herbacée à tiges noueuses, à feuilles de 8 à 15 cm de long à fleurs petites, blanchâtres, en épis très courts et nombreux formant une panicule non feuillue. Les tiges et les feuilles pilées servent de sinapisme. La décoction de la plante est utilisée contre les maladies d'estomac et contre la toux.

## Bombacées

### CEIBA PENTANDRA GAERTN.

*Bombax ceiba* L.  
*Bombax mompoxense* H.B.K.  
*Bombax occidentalis* SPRENG.  
*Bombax pentandrum* L.  
*Ceiba occidentalis* BURK.  
*Eriodendron anfractuosum* DC.  
*Eriodendron pentandrum* KURZ

Fr : Ceiba, Ceiba à 5 étamines, Fromager (Ant, GF), Kapokier.

An : Cotton tree (Ant), Kapok ceiba.

Es : Ceiba (AmL), Ceiba de cinco estambres, Ceiba de lana (Col, Vén), Ceibon (Nic), Pachote (Mex), Toborachi (Bol).

Po : Painera (Bré), Sumauma (Bré).

### ORIGINE.

Répandu dans toute l'Amérique tropicale.

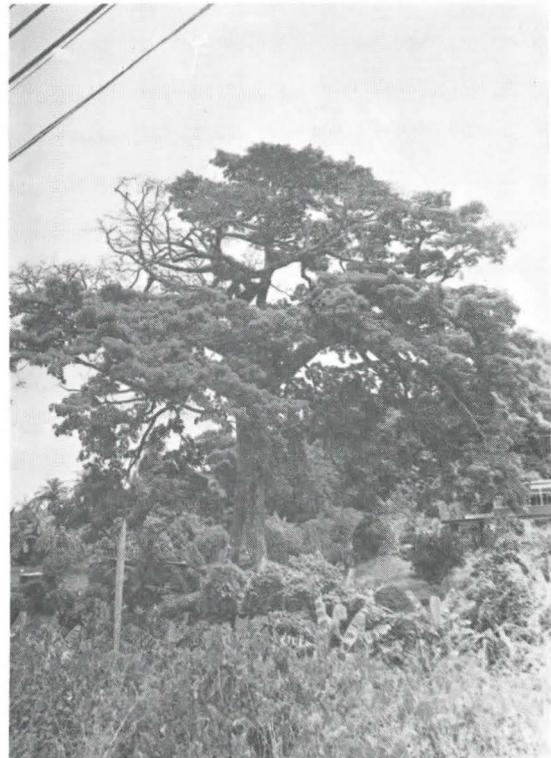
### DESCRIPTION.

Grand arbre pouvant atteindre plus de 35 m de haut, avec très grosses épines coniques sur les jeunes troncs et leurs branches, à tronc renflé ou de grosseur décroissante, muni de contreforts à la base ; frondaison ample. L'arbre perd ses feuilles tous les ans.

Feuilles alternes, composées-digitées, à long pétiole de (5-) 7,5 à 20 cm de long ; 5 à 9 folioles à pétiolule de 5 à 11 mm de long, lancéolées, largement ovales ou oblongues-lancéolées, de 8 à 18 cm de long et de 2,5 à 4,5 cm de large, acuminées à l'apex, entières, ou, parfois, avec quelques petites dents vers le sommet, glabres ; 12 à 15 paires de nervures latérales.

Fleurs hermaphrodites, apparaissant avant les feuilles, fasciculées, axillaires à l'extrémité des branches, pédonculées ; calice d'environ 1 cm, campanulé, irrégulièrement 4-6 lobé ; corolle de 5 pétales blancs ou rose pâle taché de pourpre, de 2 à 3,5 cm de long, très velus blanchâtres à l'extérieur, un peu à l'intérieur ; étamines nombreuses unies à la base et divisées en 5 filets ; ovaire à 5 loges.

Fruit capsule obovoïde ou oblongue-ellipsoïdale, de 8 à



*Ceiba pentandra* GAERTN.

20 cm de long et de 3,5 à 5 cm de large, ligneuse ; graines nombreuses dans la laine des valves (kapok).

### MULTIPLICATION.

Par graines.

### UTILISATION.

Les fleurs fraîches et sèches sont utilisées comme émoullient.

La racine est employée sous forme de décoction comme diurétique.

## Burseracées

### BURSERIA SIMARUDA SARG.

*Bursera gummifera* L.  
*Elaphrium simaruba* ROSE  
*Pistacia simaruba* L.

Fr : Bursère, Bursère à gomme, Gomart (GF), Gommier-barrière (Gua), Gommier rouge (Ant, GF).

An : Gumbolimbo, West Indian birch.

Es : Almacigo (Col), Caratero (AmL), Gumbolumbo (AmC), Jinocuabo (Nic), Jinote (AmC), Indio desnudo (Col), Indio en cueros (Col), Resbalamono (Col), Tacamaca (Mex).

### ORIGINE.

Bosquets secs et ensoleillés d'Amérique centrale et des Antilles au nord de l'Amérique du sud.

### DESCRIPTION.

Arbre aromatique, de taille moyenne, à tronc plus ou moins droit et branches étalées, à écorce rougeâtre, lisse, se détachant par lambeaux minces.

Feuilles alternes, imparipennées, pétiolées ; 3 à 9 paires de folioles pétiolulées. Limbe ovale-oblong ou ovale, de 6 à 8 cm de long, acuminé à l'apex, inéquilatéral à la base, entier, glabre, nervation saillante dessous.

Inflorescences en panicules ou en grappes terminales et souvent latérales, apparaissant avant les feuilles. Fleurs petites, polygames, blanchâtres ; dans les mâles corolle à 5 pétales libres, imbriqués, 10 étamines subégales aux pétales ; dans les hermaphrodites, calice à 5 segments fortement repliés, corolle à 5 pétales valvaires, 6 étamines égales à la moitié des pétales, ovaire sessile à 3 loges.

Fruit drupe oblongue ou ovoïde, de 10 à 15 mm de long, rouge, à exocarpe dur, s'ouvrant en 2-3 valves, à 2-3 loges et autant de noyaux subtrigones, à face dorsale plus grande que les 2 faces ventrales.

### MULTIPLICATION.

Par graines et par boutures.

### UTILISATION.

A l'incision du tronc et des branches, il s'écoule une résine blanche, aromatique qui s'épaissit rapidement. Cette résine est diurétique et diaphorétique ; elle est employée contre la diarrhée et la dysentérie. Elle est aussi préparée en onguent comme vulnéraire pour le traitement des plaies, blessures, foulures et luxations.

L'infusion de l'écorce est sudorifique.

Dans certaines régions, le bois est utilisé pour maigrir : avec ce bois on fait des auges dans lesquelles on met l'eau de boisson ou on taille des morceaux de bois que l'on met dans les pots contenant l'eau à boire.

### PROTIUM HEPTAPHYLLUM MARCH.

*Amyris ambrosiaca* L.  
*Amyris brasiliensis* WILLD.  
*Bursera tacahamaca* BAILL.  
*Elaphrium heptaphyllum* SPRUCE  
*Elaphrium tacahamaca* SPRUCE  
*Icica guianensis* PLANCH. et TRIANA  
*Icica heptaphylla* AUBL.  
*Icica surinamensis* MIQ.  
*Icica tacahamaca* H.B.K.  
*Protium ambrosiacum* DRUCE  
*Protium aromaticum* ENGL.  
*Protium microphyllum* H.B.K.  
*Protium tacahamaca* MARCH.  
*Tingulona heptaphylla* KUNTZE

Fr : Bois d'encens (Ant), Encens (GF), Encens du Brésil, Gommier blanc (Ant), Iciquier à sept folioles, Tacamaque (GF), Tacahamaque (GF).

An : Brasil resintree.

Es : Aceiteco (Vén), Anime (Col, Vén), Asimine blanco (Col), Carana (Vén), Curracay (Vén), Eleme (Col), Hisi (Par), Incienso (Col), Isigo (Bol), Guacamayo (Col), Guacharaco (Col), Tacamahaco (Col, Vén), Zapatero (Vén).

Po : Almecega (Bré), Almiscar (Bré), Breu branco verdadeira (Bré), Incenso (Bré).

**ORIGINE.**

Bois et forêts des Antilles, de tout le nord de l'Amérique du sud et descendant jusqu'au Paraguay au bas des Andes.

**DESCRIPTION.**

Il en existe de nombreuses variétés botaniques. Petit arbre de 2 à 3 m ou arbre jusqu'à 20 m de haut, à ramilles rondes, excepté les jeunes extrémités, brillantes et glabres.

Feuilles alternes, composées-imparipennées, à pétiole de 3 à 7 cm de long ; 5-7 (3-9) paires de folioles opposées, à pétiolule de 2,5 à 6 mm de long. Limbe oblong-lancéolé ou oblong-elliptique, de 7 à 12 cm de long et de 2,5 à 4,5 cm de large, acuminé ou cuspidé à l'apex, cunéiforme à la base, entier, glabre, subcoriace ; 10 à 14 paires de nervures latérales à peine saillantes dessous.

Inflorescences axillaires en glomérules très ramifiés de 1 à 2 cm de diamètre avec bractées et bractéoles. Fleurs hermaphrodites ou unisexuées polygames, à pédicelle de 2,5 à 3 mm de long ; calice cupuliforme de 5 mm de long, à 4 (-5) lobes triangulaires ; corolle à 4 (-5) pétales ovales ou oblongs, valvaires, glabrescents ; 8 étamines à filet libre ; ovaire à 4 lobes et à 4 loges.

Fruit drupe ovoïde à 1 noyau ou globuleuse 2-3 lobée à 2-3 noyaux, de 12 à 16 mm de long et de 7 à 15 mm de diamètre, péricarpe rouge, déhiscent ; 1 à 3 noyaux osseux, irrégulièrement trigones, de 8 mm de long, entourés d'un arille blanc.

**MULTIPLICATION.**

Par graines.

**UTILISATION.**

Le tronc et les branches donnent, à l'incision, une résine jaunâtre utilisée pour la guérison des ulcères et des plaies. Cette résine est aussi employée contre l'asthme et les maladies de poitrine.

*PROTIUM ARACOUCHINI* MARCH. des forêts des Guyanes à la Colombie et au nord Brésil, est un petit arbre de 3,5 à 10, rarement jusqu'à 20 m de haut, à feuilles composées-imparipennées, composées de 1 à 3 (-4) paires de folioles de 7 à 10 cm de long et de 3 à 4 cm de large avec 10 à 12 paires de nervures latérales, à inflorescences ramifiées à la base, plutôt pauciflores, à fruits contenant 1 à 4 noyaux. La résine jaunâtre, obtenue à l'incision du tronc et des branches, conserve longtemps sa fluidité. Elle est utilisée pour guérir les blessures.

Il doit en être de même pour bon nombre d'autres *Protium* (*decandrum* MARCH., *giganteum* ENGL., *guyanense* MARCH., *hostmanni* ENGL., *octandrum* SWARTZ, etc.).



*Protium giganteum* ENGL.

**TETRAGASTRIS ALTISSIMA SWARTZ**

*Amyris altissima* WILLD.

*Bursera altissima* BAILL.

*Elaphrium altissimum* SPRUCE

*Icica altissima* AUBL.

*Icica cuspidata* H.B.K.

*Protium altissimum* MARCH.

*Tetragastris phanerosepala* SANDW.

*Tingulonga altissima* KUNTZE

Fr : Cèdre bagasse (GF), Cèdre blanc (GF), Encens rouge (GF), Iciquier cèdre.

An : Haiwaballi (Dém).

Es : Carana (Vén), Cedro blanco (Vén), Cedro dulce (Vén), Jacifate (Vén), Mararo (Vén), Yacifate (Vén).

**ORIGINE.**

Forêts des Guyanes et du Vénézuéla sur sols sains.

**DESCRIPTION.**

Arbre de 10 à 20 m de haut et de 90 à 120 cm de diamètre à contreforts très irréguliers se divisant souvent à la base, à ramilles robustes d'abord finement poilues-roussâtres, tôt glabres et lenticellées.

Feuilles alternes, composées imparipennées, de 40 à 50 cm de long, à pétiole de 18 à 20 cm de long ; 7 à 9 (5 à 15) folioles opposées, à pétiolule de 3 à 5 mm de long. Limbe oblong ou elliptique-oblong, de 12 à 21 cm de long et de 4 à 8 cm de large, longuement acuminé à l'apex, aigu et asymétrique à la base, entière, subcoriace ; 12 à 16 paires de nervures latérales, saillantes dessous.

Inflorescences terminales ou axillaires en cymes d'environ 20 cm de long avec axes pubérulents et munis de bractées et de bractéoles. Fleurs hermaphrodites ou unisexuées de 5 à 6 mm de long ; calice de 2,5 à 3 mm à tube aussi long que les 5 lobes triangulaires ; corolle tubulaire à 5 lobes oblongs, triangulaires à l'apex, aussi longs que le tube ; étamines à filets courts (moitié du tube de la corolle) ; ovaire (fertile) subglobuleux, rouge, d'environ 1,5 mm.

Fruit drupe déhiscente, ovoïde et monosperme ou subglobuleuse et 2-5 lobée avec 2-5 noyaux, de 2,5 à 3 cm de long et de 2 à 4,5 cm de large, aiguë à l'apex, glabrescente, rouge ; 1 à 5 noyaux ovoïdes, aplatis dans un arille blanc.

#### MULTIPLICATION.

Par graines qui demandent 18 à 30 jours pour lever.

#### UTILISATION.

A l'incision, le tronc et les branches laissent écouler une résine utilisée contre les ulcères et les maladies des muqueuses. La racine, l'écorce et le bois sont utilisés, en décoction, comme fébrifuge. Des graines, on extrait une huile utilisée contre les affections pulmonaires.

*TETRAGASTRIS PANAMENSIS* KUNTZE des forêts de Panama, aux Guyanes et aux Antilles, est un arbre de 10 à 20 (-25) m de haut, à feuilles imparipennées, composées de 2 à 5 paires de folioles oblongues-lancéolées ou oblongues-elliptiques, graduellement rétrécies en un long acumen mucronulé, cunéiforme à la base, à fleurs vert pâle ou brun-rougeâtre en inflorescences subterminales et axillaires ramifiées à la base, à fruits de 20 mm de long sur 12 à 25, ovoïdes ou subglobuleux selon qu'ils contiennent 1 à 5 noyaux. Ses usages sont les mêmes que ceux de *Tetragastris altissima* SWARTZ.

## Euphorbiacées

*CROTON CAMPESTRIS* St. HIL.

*Croton laetifolius* BAILL.

Fr : Croton des champs.

Po : Velame (Bré), Velame do campo (Bré), Velame verdadeiro (Bré).

### ORIGINE.

Brésil dans sa presque totalité.

### DESCRIPTION.

Arbuste de 0,60 à 2 m de haut, à rameaux comprimés-anguleux, pubescents-roux.

Feuilles alternes, simples, entières, à pétiole de 5 à 8 mm de long. Limbe elliptique, de 2,5 à 4 cm de long et de 1,5 à 2,5 cm de large, tomenteux.

Inflorescences en racèmes terminaux, densiflores ; bractées petites, linéaires-lancéolées. Fleurs monoïques, tomenteuses, les mâles à 4-6 sépales et à 5 (-4) pétales blancs, 15 étamines à filets libres ; fleurs femelles à sépales subégaux, pétales 0, ovaire villeux.

Fruit capsule globuleuse-ellipsoïde, de 5 à 7 mm de long ; graines lisses.

### MULTIPLICATION.

Par graines.

### UTILISATION.

La racine, réduite en poudre, est utilisée comme dépuratif énergétique et les feuilles sont employées pour leurs propriétés cicatrisantes.

*CROTON ELUTERIA* BENN. des Antilles, est un arbuste à feuilles ovales-lancéolées, acuminées à l'apex, subcordées à la base. L'écorce, amère, séchée, est utilisée comme tonique et fébrifuge. Etant astringente pour les muqueuses, elle est également employée contre la dysentérie.

*CROTON FLAVENS* L. des Antilles au Vénézuéla dans les zones sèches, est un arbuste ne dépassant pas 3 m de haut, à jeunes rameaux velus-jaunâtres, à feuilles ovales ou ovales-lancéolées, acuminées à l'apex, velues, grises dessus, blanchâtres dessous, à fleurs blanches en grappes terminales. Le latex, récolté par incision du tronc et des branches, est utilisé pour la guérison des plaies.

*CROTON LEPTOSTACHYUS* H.B.K. de Colombie, est une herbacée dont on emploie les feuilles pilées en emplâtre contre les hémorroïdes.

*CROTON NIVEUS* JACQ. du Mexique et des Antilles, au Vénézuéla, dans les endroits secs, est un arbuste ou un petit arbre à feuilles minces, blanc-argenté dessous et munies de petites touffes de poils blancs, étoilés. Les feuilles, en décoction, sont utilisées en lavage pour la cicatrisation des plaies ou, bouillies, et prises en tisane avec addition d'un peu de rhum, de jus de citron et de sucre, elles sont employées comme remède contre les fièvres. L'écorce est également employée comme fébrifuge.

*EUPHORBIA HIRTA* L.

*Euphorbia obliterated* JACQ.

*Euphorbia pilulifera* JACQ.

*Euphorbia procumbens* DC.

Fr : Euphorbe poilue, Grande Malnommée (GF), Malnommée (Mar), Malnommée vraie (Gua), Ti-lait (Gua).

An : Milkweed, Spurge, Redweed.

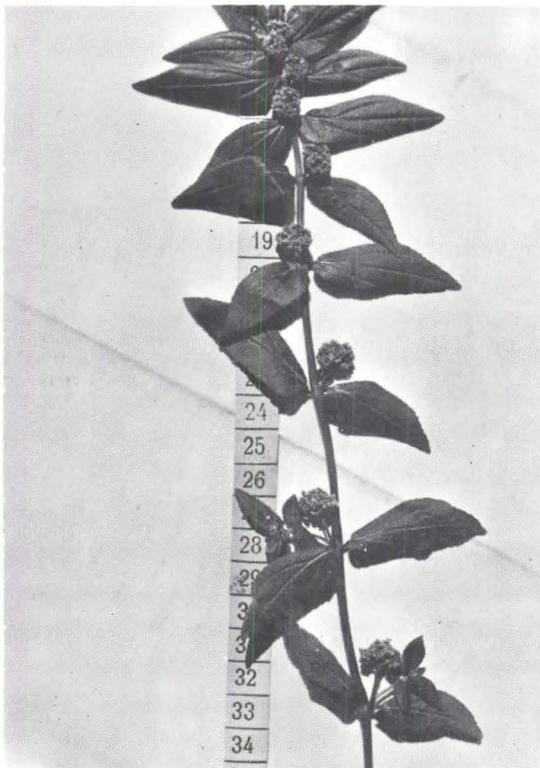
Es : Lehecillo (PR, Vén), Hieba de Sapo, Malcasada.

### ORIGINE.

Amérique tropicale, de la Floride et du Mexique au Brésil.

### DESCRIPTION.

Plante herbacée annuelle ou plus ou moins vivace, à tige dressée ou plus ou moins couchée, rougeâtre, simple ou peu ramifiée, de 10 à 50 cm de haut, à parties jeunes hispides par poils jaunâtres.



*Euphorbia hirta* L.

Feuilles opposées, simples, finement denticulées, courtement pétiolées, à stipules très petites, aristées. Limbe ovale ou oblong-lancéolé, de 1 à 5 cm de long, aigu ou subobtus à l'apex, inéquilatéral à la base ou cunéiforme sur un côté, hispide ou pubescent.

Inflorescences en cymes axillaires et terminales, globuleuses, composées d'involucre très petits, pubescents, à 4-5 lobes et autant de glandes externes, dressées, linéaires, alternant avec les lobes. Dans chaque involucre, nombreuses fleurs mâles pédicellées et une seule fleur femelle. Fleurs mâles périanthe 0, 1 étamine articulée sur le pédicelle. Fleur femelle au centre de l'involucre, périanthe de 3 très petits sépales, ovaire pédicellé.

Fruit capsule globuleuse-tricoque, pubescente ; graine ovoïde à 4 angles, striée, de moins de 1 mm de long.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

Les feuilles, séchées et prises en infusion, sont utilisées comme anti-diarrhéique, anti-spasmodique, cholagogue et

contre les bronchites chroniques.

Le latex, extrait de la plante, est employé en instillation dans l'oeil pour faire disparaître les taies de la cornée.

#### *EUPHORBIA HYPERICIFOLIA* L.

*Anisophyllum hypericifolium* HAW.

*Euphorbia bracteolaris* BOISS.

*Euphorbia cassioides* PRESL

*Euphorbia indica* LAM.

*Euphorbia papilligera* BOISS.

*Euphorbia pilulifera* L.

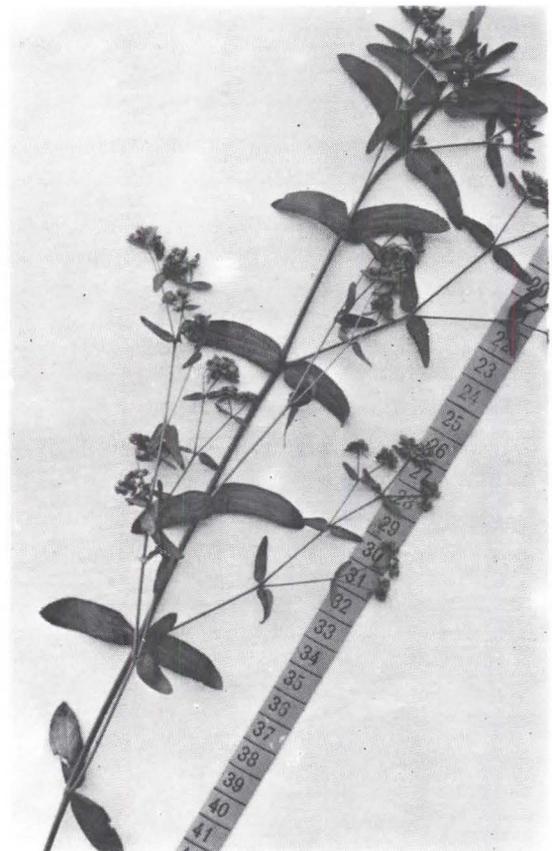
Fr : Euphorbe à feuilles de millepertuis, Petite malnommée (GF), Malnommée verte (Ant), Ti-lait mâle (Gua).

An : Pillpod euphorbia

Es : Lehecillo (AmL), Chanchalaga (Col).

#### ORIGINE.

Amérique tropicale, Floride et Mexique à Brésil.



*Euphorbia hypericifolia* L.

**DESCRIPTION.**

Plante herbacée, annuelle, à tige simple ou non, quelquefois suffrutescente à la base, de 20 à 50 cm de haut, généralement glabre.

Feuilles opposées, simples, denticulées, pétiolées, à stipules très petites, ovales ou lancéolées. Limbe oblong, elliptique ou lancéolé, de 1 à 4 cm de long et de 0,3 à 1,8 cm de large, obtus ou subaigu à l'apex, oblique à la base, glabre.

Inflorescences en faisceaux axillaires, pédonculés avec 2 petites bractées foliacées au sommet, composés d'involucres très petites, cupuliformes, pubérulents ou glabres, à 5 lobes frangés et 4 glandes très petites à appendice blanc. Dans chaque involucre, fleurs mâles nombreuses, pédicellées et une seule fleur femelle au centre. Fleurs mâles périlanthe 0, 1 étamine articulée sur le pédicelle ; fleurs femelles périlanthe à 3 petits sépales lancéolés, triangulaires ; ovaire pédicellé.

Fruit capsule verte, anguleuse, glabre ; graines ovoïdes-quadrangulaires, striées, rouges, d'environ 0,8 mm de long.

**MULTIPLICATION.**

Par graines et boutures.

**UTILISATION.**

Les feuilles sèches sont utilisées en infusion contre la diarrhée et la dysentérie.

La décoction de la plante est employée comme anti-asthmatique et anti-spasmodique.

***EUPHORBIA THYMIFOLIA* L.**

*Anisophyllum thymifolium* HAW.

*Euphorbia burmanniana* J. GAY.

*Euphorbia maculata* AUBL.

*Euphorbia microphylla* LAM.

Fr : Euphorbe à feuilles de thym, Petite teigne (Gua).

Es : Lechero (Vén).

**ORIGINE.**

Pan-tropicale,

**DESCRIPTION.**

Plante herbacée, annuelle, couchée, longue de 10 à 20 cm pubérulente ou glabre, à tiges filiformes dont l'extrémité est souvent dressée.

Feuilles simples, denticulées-crênelées, subsessiles ; stipules fimbriées à longue pointe. Limbe oblong ou ovale-oblong,

de 4 à 7 mm de long, obtus à l'apex, oblique à la base, glabre ou un peu pubérulent dessous.

Inflorescences en petits faisceaux axillaires composés d'involucres glabres ou pubérulents à l'extérieur, poilus à l'intérieur, à 5 lobes aigus, ciliés et 4 glandes très petites, stipitées. Dans chaque involucre, nombreuses fleurs mâles pédicellées et une seule femelle au centre. Fleurs mâles, périlanthe 0, 1 étamine articulée sur le pédicelle ; fleurs femelles, périlanthe à 3 très petits sépales, ovaire pédicellé.

Fruit capsule très petite (environ 1,5 mm) obtusément carénée, pubérulente ; graines rougeâtres à 4 angles et stries transversales.

**MULTIPLICATION.**

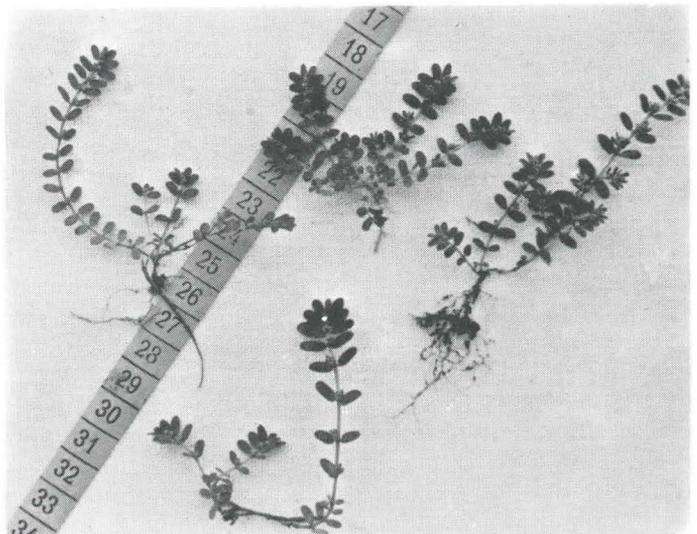
Par graines.

**UTILISATION.**

Les feuilles séchées sont utilisées en infusion contre la diarrhée et la dysentérie.

Le latex de la plante est employé pour faire disparaître les verrues.

*EUPHORBIA PROSTRATA* AIT. de l'Amérique tropicale, est une plante herbacée, annuelle, couchée, très ramifiée dès la base, à tiges pubérulentes sur une ligne, à feuilles oblongues-elliptiques ou subovales, de 3 à 7 mm de long, à base oblique, finement dentées, glabres ou presque, à involucres très petits groupés en petites grappes axillaires, à capsule très petite, poilue le long des angles aigus. La plante a les mêmes usages qu'*Euphorbia thymifolia* L.



*Euphorbia prostrata* AIT.

**HURA CREPITANS L.***Hura brasiliensis* WILLD.*Hura strepens* WILLD.*Sterculia crepitans* F. MUELL.

Fr : Arbre au diable (GF), Hura crépissant, Pet de diable (GF), Sablier (Ant), Sablier élastique.

An : Monkey dinnerbell, Possumwood, Sandbox tree

Es : Acuapa (Col), Arbol del diablo (Esp, AmL), Arenillo (Col), Castana (Pér), Castaneto (Col), Ceibo amarillo (Col), Habillo (Vén), Jabillo (PR), Javillo (Nic).

Po : Assaen (Bré).

**ORIGINE.**

Amérique tropicale dans les endroits plutôt humides.

**DESCRIPTION.**

Arbre à tronc droit, cylindrique, atteignant 25 à 30 m de haut et 1,5 m de diamètre, à tronc couvert d'épines aiguës et dures et contreforts épais et arrondis.

Feuilles alternes, simples, entières ou peu profondément dentées, à pétiole de 2,5 à 10 (-17) cm de long, muni de 2 glandes sous le limbe ; stipules linéaires-lancéolées de 7 à 20 mm, caduques. Limbe largement ovale, de 5 à 10 (-20) cm de long et de 5 à 8 (-16) cm de large, cuspidé-acuminé à l'apex, arrondi ou cordé à la base, glabre ou poilu dessous sur les nervures ; nervure médiane très saillante dessous et 11 à 17 paires de nervures latérales saillantes dessous.

Fleurs monoïques, apétales et sans disque, mâles et femelles sur un même rameau. Fleurs mâles en épis oblongs, longuement pédonculés, arrondis au sommet, brun-rougeâ-

tre, de 6 cm de long et de 2 cm de diamètre ; fleurs incluses dans les bractées ; calice brièvement cupuliforme, tronqué, denticulé ; étamines 8 à 20, à filets soudés en colonne épaisse. Fleurs femelles solitaires, axillaires ou à la base des épis mâles, à pédicelle épais ; calice cupuliforme, coriace, entier ; ovaire stipité à 5-20 loges.

Fruit capsule circulaire, très déprimée, haute de 3 à 4 cm et large, au milieu, de 6 à 8 cm, profondément sillonnée entre les coques, à 10-15 loges se séparant élastiquement et avec bruit à maturité ; graines rondes, biconvexes.

**MULTIPLICATION.**

Par graines et par boutures.

**UTILISATION.**

La sève est caustique et vénéneuse.

Des graines, on peut extraire une huile qui est un violent purgatif. Une ou 2 gouttes suffisent pour amener de nombreuses évacuations. Son emploi est donc dangereux.

Les feuilles trempées dans l'huile sont utilisées contre les douleurs rhumatismales.

**JATROPHA CURCAS L.***Castiglionea lobata* RUIZ et PAV.*Curcas adansonii* ENDL.*Curcas indica* RICH.*Curcas purgans* MEDIC.*Jatropha acerifolia* SALISB.*Jatropha afrocurcas* PAX.*Jatropha condor* WALL.*Jatropha moluccana* WALL.*Manihot curcas* CRANTZ*Ricinus americanus* MILL.*Ricinus jarak* THUNB.

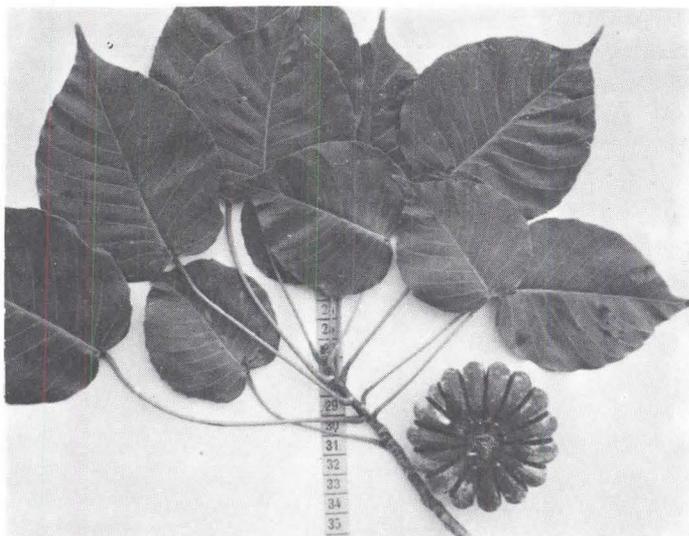
Fr : Curcas, Haricot du Pérou, Médecinier, Médecinier-barrière (Gua), Médecinier béni (Ant, GF), Médecinier blanc (Gua), Noix de médecine, Pignon d'Inde, Pourguère.  
An : Barbados nut, French physic nut, Physic nut, Purging nut.

Es : Frailecillo (Col), Pinon (AmL), Pinon de fraile (Esp, AmL), Pinon de purga (Esp, AmL), Pinones del Paraguay (Arg), Tartago (PR).

Po : Pinahao (Bré), Pinhao bravo (Bré), Pinhao de purga, Pinhao manso (Bré).

**ORIGINE.**

Amérique tropicale, répandu dans toutes les Tropiques.



*Hura crepitans* L.

**DESCRIPTION.**

Arbuste ou grand arbuste de 1,5 à 5 m de haut (et plus), à écorce grise, à ramilles épaisses, glabres, à latex laiteux abondant.

Feuilles alternes, simples, à pétiole de 8 à 17 cm de long, canaliculé dessus ; stipules très petites, caduques. Limbe ovale-orbiculaire, anguleux ou à 3-5 lobes peu profonds, de 6 à 15 cm de long et de 6 à 13,5 cm de large, obtus ou émarginé à l'apex, cordé à la base, glabre sauf sur les nervures dessous ; 5-7-nervé à la base.

Inflorescences en cymes terminales, contractées, à péduncule de 3,5 à 5 cm de long, avec bractées lancéolées ou linéaires, jusqu'à 8 mm de long. Fleurs monoïques, petites, jaune-verdâtre ; les mâles calice à 5 sépales ovés-elliptiques, subaigus, glabres, de moins de 4 mm ; corolle à pétales oblongs-obovés, de 6 à 7 mm, soudés dans leur moitié inférieure, densément velus à l'intérieur ; 8-10 étamines, les externes à filets libres, les internes à filets connés. Fleurs femelles calice à sépales de 4 mm, corolle à pétales oblongs obtus, de 6 mm, libres, velus vers le milieu ; ovaire glabre.

Fruit capsule ellipsoïde ou ovoïde, tricoque, de 2 à 4 cm de long, un peu acuminée à l'apex, ombiliquée à la base ; généralement 3 graines subglobuleuses de 18 à 20 mm de long, à stries noires saillantes.

**MULTIPLICATION.**

Par graines.

**UTILISATION.**

Les graines contiennent une huile bien connue, utilisée à faibles doses pour ses propriétés purgatives. Cette même huile est employée en friction contre les rhumatismes.

Le latex de la plante ou les feuilles bouillies servent à laver les plaies et les blessures pour leur action cicatrisante et hémostatique.

Les feuilles chauffées et appliquées chaudes sur la peau sont efficaces contre les névralgies.

Les racines sont quelquefois utilisées comme diurétique.

**JATROPHA GOSSYPIFOLIA L.**

*Adenoropium gossypifolium* POHL

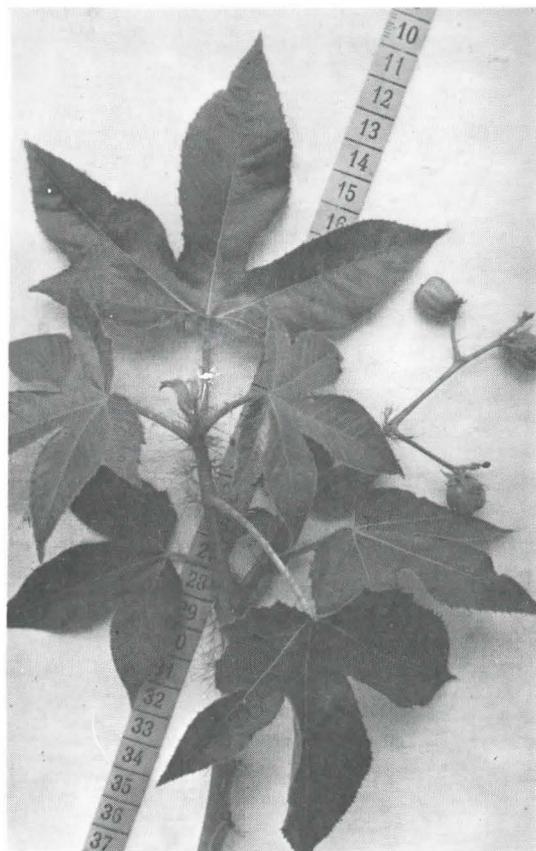
*Manihot gossypifolia* CRANTZ

Fr : Jatrophe à feuilles de cotonnier, Médecinier rouge (Ant, GF), Bois ortolan (Mar), Graine-ortolan (Mar), Herbe mal-de-ventre (Mar), Médecinier bâtard (Gua).

An : Bellyache bush, Bellyache nettlespurge.

Es : Higereta cimarrona (Col), Jaquillo (Col), Tua-Tua (Col, PR, Vén).

Po : Pinhao roxo (Bré).



*Jatropa gossypifolia* L.

**ORIGINE.**

Antilles et Amérique tropicale, de préférence dans les endroits secs et rocailleux.

**DESCRIPTION.**

Arbrisseau de 0,3 à 2 m de haut, laticifère, peu ramifié, à rameaux couverts de poils ramifiés, glanduleux, spécialement près des noeuds, ainsi que sur les pétioles, les stipules et les feuilles.

Feuilles alternes, simples, à 3-5 lobes profonds, longuement pétiolées ; stipules généralement découpées. Limbe de 8 à 15 cm de long et de 7 à 10 cm de large, cordé à la base, les lobes obovales-elliptiques, aigus ou acuminés à l'apex, denticulés ou entiers, ciliés-glanduleux sur les bords, glabres ou pubescents dessous.

Inflorescences en cymes paniculées, terminales, à péduncules courts, avec bractées glanduleuses. Fleurs monoïques, petites ; calice à 5 sépales glanduleux, imbriqués ; corolle à 5 pétales glabres, libres ou presque, dépassant les sépales ; disque de 5 glandes ; fleurs mâles 8 (-12) étamines plus ou moins unies ; fleurs femelles ovaire pubescent.

Fruit capsule ovoïde ou subglobuleuse, d'environ 1 cm de diamètre, tronquée aux 2 extrémités, verdâtre, glabre, 3-sillonnée ou 3-lobée, déhiscente à 3 loges ; 3 graines oléagineuses.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

La graine est utilisée comme purgatif à la dose d'une seule.

Les feuilles, en décoction, à la dose de 20 g pour 1 litre d'eau, sont utilisées comme purgatif, fébrifuge et contre les maladies biliaires. Bouillies et pilées dans de l'huile, elles sont appliquées sur les plaies. Fraîches, en cataplasme, elles sont mises sur les seins enflés.

La racine en décoction, à la dose de 20 g pour 1 litre d'eau, est utilisée contre l'hydropisie. Les bourgeons bouillis sont employés dans les cas d'affections catarrhales.

#### *JATROPHA URENS* L.

*Cnidoscolus marcgravii* POHL

*Cnidoscolus urens* ARTHUR

*Jatropha herbacea* L.

*Jatropha osteocarpa* SCHOTT

*Jatropha stimulosa* MICHX.

*Manihot herbacea* CRANTZ

*Manihot urens* CRANTZ

Fr : Jatrope urticant, Médecinier, Noix de médecine, Pignon de Barbarie.

An : Drug treadsoftly.

Es : Guaritoto (Col, Vén), Huertete (Vén), Ortiga (Vén), Pringamoza (Col, Vén).

Po : Casanção de leite (Bré), Pinha queimadeira (Bré).

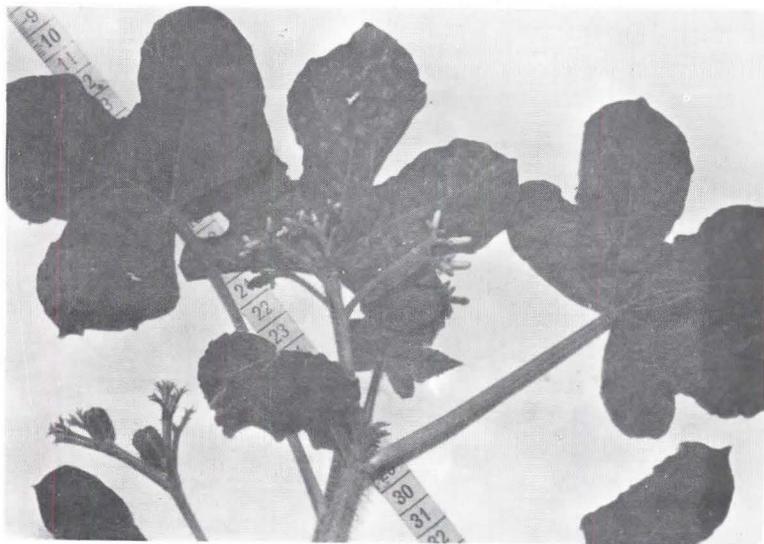
#### ORIGINE.

Amérique tropicale continentale.

#### DESCRIPTION.

Plante herbacée suffrutescente ou arbuste latescent jusqu'à 3 m de haut, à tiges couvertes de poils urticants de 5 à 8 mm de long en touffes, mêlés à d'autres mous. Les stipules, les pétioles, les nervures des feuilles et les pédoncules sont couverts des mêmes poils.

Feuilles alternes, simples, dentées ou sinuées, à long pétiole ; stipules petites. Limbe à 3-5 lobes inégaux, de 8 à 18 cm de long et de 8 à 15 cm de large, cordé à la base, membraneux ; lobes ovales, obovales, lancéolés ou oblongs, brusquement rétrécis à l'apex et aigus-acuminés, un peu pubescents dessus, très pubescents dessous.



*Jatropha urens* L.

Inflorescences en cymes corymbiformes à pédoncule court. Fleurs unisexuées, blanches, apétales ; les mâles à calice d'environ 1 cm, cylindrique, pubescent à l'extérieur, resserré à la gorge, avec 5 lobes imbriqués ; généralement 10 étamines, les extérieures libres, les intérieures partiellement unies et plus longues. Fleurs femelles calice à 5 sépales oblongs-obovales ; ovaire aigu, pubérent.

Fruit capsule déhiscente, triloculaire, d'environ 1 cm de long, couverte de poils urticants ; 3 graines comprimées d'environ 8 mm de long.

**MULTIPLICATION.**

Par graines.

**UTILISATION.**

La décoction de la racine est tonique et employée comme stimulant de l'appareil génito-urinaire.

Les feuilles en infusion sont diurétiques et considérées comme dissolvant des calculs de la vésicule biliaire.

La sève est caustique et s'emploie pour enlever les verrues.

Les graines donnent une huile plus purgative que l'huile de ricin : 8 à 10 gouttes suffisent, au-delà c'est un drastique dangereux.

Le contact des poils sur la peau est très urticant et peut même provoquer de la fièvre.

*JATROPHA MILTIFIDA* L. de l'Amérique tropicale du sud, répandu dans presque toutes les Tropiques, est un arbuste glabre de 2 à 4 m de haut, à tiges marquées par les cicatrices des feuilles tombées, à feuilles suborbiculaires divisées en 9-11 lobes lancéolés, incisés-pennés ou entiers, à fleurs rouges en cymes. Les graines sont un purgatif violent. Le latex est utilisé comme vulnéraire.

**OMPHALEA DIANDRA** L.

*Hebecocca panamensis* BEURL.

*Omphalandria diandra* KUNTZE

*Omphalea cordata* SWARTZ

*Omphalea guyanensis* KLOTZSCH

Fr : Liane à l'anse (GF), Liane-papaye (Ant, GF), Omphalier de la Guyane, Ouabé (GF).

An : Jamaïca navelspurge, Ouabe oilplant.

Po : Cayate (Bré).

**ORIGINE.**

Des Antilles aux Guyanes et à l'Amazonie, bois humides et bords des forêts.

**DESCRIPTION.**

Arbrisseau sarmenteux, à tronc pouvant atteindre 15 à 20 cm de diamètre, à longs rameaux retombants à leur extrémité après avoir atteint le sommet du support (arbres).

Feuilles alternes, simples, entières, à pétiole biglanduleux au sommet. Limbe largement elliptique ou ovale-orbiculaire, de 12 à 15 cm de long et de 8 à 10 cm de large, cuspidé-acuminé à l'apex, cordé à la base, coriace, 3-5 nervé à la base, glabre dessus, pubescent dessous ; 2 à 4 paires de

nervures latérales.

Inflorescences axillaires-subterminales en panicules allongées formées de cymes espacées. Fleurs monoïques, apétales, mâles et femelles à 4 sépales imbriqués, rugueux à l'extérieur, pubescents sur les bords ; fleurs mâles à 2 étamines à filets connés en colonne très courte ; fleurs femelles à ovaire tomenteux à 3(-2) loges 1-ovulées.

Fruit capsule globuleuse ou un peu pyriforme, de 6 à 12 cm de long et de 4 à 8 cm de diamètre, charnue, de couleur vert-jaunâtre, à 3 loges avec chacune une graine de 4,5 à 5 cm de long, autant de large et 3 cm d'épaisseur, convexe dans sa partie dorsale, un peu carénée ventralement, enveloppée dans un arille mou et filandreux, coque dure.

**MULTIPLICATION.**

Par graines et par boutures de racines.

**UTILISATION.**

Les feuilles, en décoction, sont employées pour le lavage des plaies et des ulcères.

L'huile, extraite des graines, est utilisée, à faible dose, comme purgatif.

**PEDILANTHUS TITHYMALOIDES** POIR.

*Euphorbia caniculata* LODD.

*Euphorbia carinata* DONN

*Euphorbia myrtifolia* LAM.

*Euphorbia tithymaloïdes* L.

*Pedilanthus myrtifolius* LINK.

Fr : Bois-lait (Gua), Bois mamzelle (Mar), Herbe-à-cors (Ant, GF), Ipéca de St Domingue, Grosse-oreille (Gua), Lait-à-cors (Gua).

An : Redbird slipperflower.

Es : Clavos de Cristo (Col), Zapatilla del diablo (Col).

**ORIGINE.**

Antilles à nord Amérique du sud, de préférence dans les endroits rocailleux et secs.

**DESCRIPTION.**

Petit arbuste de 0,7 à 1,60 m de haut, laticifère, à rameaux charnus, glauques ou verts.

Feuilles alternes, simples, entières ou subondulées, subsessiles ; stipules glanduliformes, caduques. Limbe ovale, oblong ou ovale-elliptique de 4 à 10 cm de long et de 2 à 4 cm de large, aigu ou acuminé à l'apex, cunéiforme à la base, pubescent jeune ; nervure médiane carénée dessous.

Inflorescences formées d'involucres de 12 à 18 mm de

long, groupés en cymes terminales denses ; les involucre rouges ou pourpres, obliques, tubuleux avec un appendice à la base, fendus au sommet et divisés en un lobe médian et 2 lobes latéraux avec 4 glandes et comprenant plusieurs fleurs mâles et une femelle à pédicelle poilu-hérissé. Fleurs mâles, 18 à 22, sans périanthe ; une seule étamine à filet articulé sur le pédicelle, poilu vers le sommet. Fleurs femelles périanthe à 3 écailles ou sans périanthe, ovaire glabre.

Fruit capsule d'environ 8 mm de long sur 7 à 9 cm, se divisant en 3 coques un peu carénées, bivalves ; graines ovales ou oblongues, caronculées.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

La racine est administrée en extrait comme vomitif. Le latex des tiges est utilisé pour faire disparaître les cors, verrues et callosités.

#### PHYLLANTHUS LATHYROIDES H.B.K.

*Phyllanthus filiformis* PAV.

*Phyllanthus microphyllus* MART.

*Phyllanthus mimosoïdes* LODD.

*Phyllanthus parvifolius* STEUD.

*Phyllanthus purpurascens* H.B.K.

Fr : En-bas-feuilles (Ant, GF), En-bas-feuilles rouge (Ant), Graines en bas feuilles (Ant, GF), Phyllanthe à feuilles de lathyrus.

Es : Quinina de pobre (Col, Vén), Viernes santo (Col, PR).

Po : Erva pombinha (Bré), Quebra pedra (Bré).

#### ORIGINE.

Mexique et Antilles à Brésil.

#### DESCRIPTION.

Plante en général annuelle ou plus ou moins ligneuse à la base, glabre, de 15 à 60 cm de haut, à rameaux simulant des feuilles pennées.

Feuilles alternes, simples, entières ; stipules étroitement lancéolés. Limbe oblong-elliptique ou ovale-elliptique, de 7 à 10 mm de long et de 3 à 6 mm de large, obtus à l'apex, un peu cordé et, en général, inéquilatéral à la base, glabre plus ou moins glauque dessous ; nervures latérales distinctes dessous.

Fleurs monoïques, verdâtres, petites, brièvement pédicelées, les mâles le plus souvent par 2, les femelles subsolitaires. Fleurs mâles 6 sépales, disque à 6 glandes, 3 étamines unies en colonne trifide au sommet ; fleurs femelles 6 sépa-

les obovales-spatulés, nervés, un peu accrus sous le fruit.

Fruit capsule globuleuse de 3 à 4 mm de diamètre ; 6 graines avec lignes subrégulières de petits points verruculeux.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

Les rameaux sont utilisés en infusion comme fébrifuge et les racines contre les calculs biliaires et rénaux.

#### PHYLLANTHUS NIRURI L.

*Phyllanthus amarus* SCHUM. et THONN.

*Phyllanthus carolinianus* BLANCO

*Phyllanthus debilis* WILLD.

*Phyllanthus humilis* SALISB.

*Phyllanthus kirganelia* BLANCO

*Phyllanthus lonphali* HERB.

*Phyllanthus pentaphyllus* WRIGHT

*Phyllanthus polyphyllus* HERB.

*Phyllanthus urinaria* WALL.

Fr : Derrière dos, En-bas-feuilles (Ant, GF), Graines-en-bas feuilles (Ant), En-bas-feuilles blanc (Ant).

An : Flyroot leafflower, Niruri.

Es : Flor escondida (Vén), Quinino del pobre (PR), Viernes santo (Col).

Po : Erva pombinha (Bré).

#### ORIGINE.

Cosmopolite tropicale dans les terres cultivées.

#### DESCRIPTION.

Plante herbacée, annuelle, de 15 à 40 (-60) cm de haut, à rameaux anguleux, glabres, simulant des feuilles pennées.

Feuilles alternes, simples, entières, subsessiles ; stipules subulées à large base scariéuse. Limbe oblong, oblong-elliptique ou oblong-ovale, de 6 à 15 mm de long et de 2 à 6 mm de large, arrondi aux 2 extrémités, glabre, membraneux.

Fleurs monoïques, axillaires, d'un blanc verdâtre, solitaires ou par 2 (mâle et femelle). Fleurs mâles très petites, 5-6 sépales, disque à 5-6 glandes, 3 étamines connées. Fleurs femelles 6 sépales oblongs, membraneux, disque 5-6 lobé, ovaire lisse, subglobuleux.

Fruit capsule globuleuse de 2 mm et moins de diamètre, 3-sillonnée ; graines marquées de 5-6 lignes.



*Phyllanthus niruri* L.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

L'infusion des racines et des feuilles est utilisée comme fébrifuge et antidysentérique. L'infusion des feuilles fraîches est employée par les femmes en couche et, aussi, contre les coliques et les douleurs du ventre.

L'infusion des graines ou la décoction des racines fraîches dans du lait pris matin et soir sont employées contre la jaunisse.

#### PHYLLANTHUS URINARIA L.

*Phyllanthus alatus* BLUME

*Phyllanthus echinatus* WALL.

Fr : En-bas-feuilles (Ant, GF), En-bas-feuilles vert (Ant),  
Graines-en-bas-feuilles (Ant, GF), Phyllanthe diurétique.

An : Gale of wind.

Es : Flor escondida (Vén)

Po : Erva pombinha.



*Phyllanthus urinaria* L.

#### ORIGINE.

Pan-tropicale, de préférence dans les endroits humides et ombragés.

#### DESCRIPTION.

Plante herbacée, annuelle, glabre, parfois suffrutescente à la base, de 40 à 80 cm de haut, peu ramifiée, à petits rameaux florifères simulant des feuilles pennées.

Feuilles alternes, simples, entières, pétiolées ; stipules auriculées à la base et longuement aiguës. Limbe oblong, de 5 à 18 mm de long et de 2 à 4 mm de large, arrondi ou aigu à l'apex, membraneux, glauque dessous, hispide ou ciliolulé sur les bords.

Fleurs monoïques, solitaires, subsessiles, axillaires. Fleurs mâles très petites, à 6 sépales, disque de 6 glandes et 3 étamines connées ; fleurs femelles à 6 sépales persistants, à la fin réfléchis, disque denté, ovaire couvert de très petites verrues.

Fruit capsule déprimée-globuleuse, d'environ 2 mm de diamètre ; graines ridées transversalement.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

La plante est utilisée, en infusion, contre la rétention d'urine et la fièvre.

*PHYLLANTHUS EPIPHYLLANTHUS* L. des Antilles au nord de l'Amérique du sud, est un arbrisseau glabre de 1 à 2,5 m de haut, à courts rameaux florifères naissant à l'extrémité des branches, élargis, rubanés, ensiformes ou falciformes, à feuilles squamiformes triangulaires de 1 à 4 mm de long, à fleurs monoïques par 2-4 le long des rameaux florifères. Les rameaux sont utilisés en infusion comme gargarisme contre les irritations de la gorge et en cataplasmes pour les soins des plaies et des ulcères envenimés.

*TRAGIA VOLUBILIS* L.

*Croton scandens* BAK.

*Tragia diffusa* VELL.

*Tragia gayana* BAILL.

*Tragia haguensis* GOUDOT

*Tragia ibaguensis* GOUDOT

*Tragia infesta* MART.

*Tragia pedunculata* BEAUV.

*Tragia serra* POEPP. et ENDL.

*Tragia triangularis* VELL.

Fr : Liane brûlante (Ant, GF), Ortie brûlante (Gua), *Tragia volubilis*.

An : Twining cowitch.

Es : Pringamosa (PR).

Po : Tamiarana (Bré), Urtiguinha de cipo (Bré).

**ORIGINE.**

Mexique et Antilles à sud Brésil dans les broussailles.

**DESCRIPTION.**

Plante suffrutescente, généralement traînante, à tiges grêles et poils urticants.

Feuilles alternes, simples, dentées, à pétiole court, stipulées. Limbe oblong-lancéolé ou oblong, de 2 à 4 cm de long, aigu ou acuminé à l'apex, cordé ou arrondi à la base, plus ou moins poilu, au moins sur les nervures, penninervé.

Inflorescences en racèmes latéraux courts, de 1 à 2 cm, grêles, à bractées lancéolées, persistantes. Fleurs monoïques, apétales, sans involucre, en général une fleur femelle à la

base du racème et nombreuses fleurs mâles ; celles-ci à pédicelle articulé au milieu, calice à 3 sépales cohérents dans le bouton, séparés ensuite et inégaux, en général 3 étamines libres. Fleurs femelles calice à 6 sépales aigus, un peu poilus ; ovaire séteux à 3 loges.

Fruit capsule 3-lobés, petite, séteuse, se divisant en coques bivalves ; graines globuleuses sans caroncule.

**MULTIPLICATION.**

Par graines.

**UTILISATION.**

La racine en infusion et la sève sont utilisées comme diurétique et appétitive.

*AMANOA CARIBAEA* KRUG et URB. des Antilles, est un arbre à fût droit de 12 à 15 m de haut, à feuilles elliptiques, coriaces, à fleurs monoïques, blanches en grappes terminales, à fruits capsulaires contenant 3 graines lisses dépourvues d'arille. Des graines, on extrait une huile utilisée pour soigner les blessures et les plaies.

*DALECHAMPIA FILICIFOLIA* L. du Brésil, est une liane couverte de poils courts, urticants, à feuilles laternes, trilobées ou légèrement dentées à petites fleurs monoïques en grappes involucrees par 2 grandes bractées 3-lobulées, à fruits capsulaires, petits. Les racines sont utilisées comme emménagogue et tonique.

*SEBASTANIA MACROCARPA* MUELL. ARG. du Brésil, est un petit arbre à feuilles opposées, lancéolées ou elliptiques, acuminées, à petites fleurs jaunes en épis axillaires, courts. Le latex, extrait par incision du tronc et des branches, est un purgatif violent. Il est utilisé en infusion contre les éruptions cutanées, l'eczéma, et, dissous dans de l'eau tiède sucrée, contre les affections syphilitiques.

## Nyctaginacées

### BOERHAAVIA CARIBAEA JACQ.

*Boerhaavia hirsuta* WILLD.

*Boerhaavia polymorpha* RICH.

*Boerhaavia surinamensis* MIQ.

Fr : Boerhaavia des Caraïbes, Patagon rouge (Ant).

Es : Pega-pega (Col).

Po : Erva tostao (Bré).

#### ORIGINE.

Antilles à Brésil.

#### DESCRIPTION.

Plante vivace à tiges décombantes, visqueuses et souvent poilues à la base.

Feuilles opposées, simples, entières, pétiolées. Limbe suborbiculaire, ovale ou oblong, de 15 à 55 mm de long, obtus ou arrondi à l'apex, tronqué ou arrondi à la base, glabre, pubéruleux ou poilu, plus pâle dessous avec, parfois, de petits points brunâtres.

Inflorescences en panicules formées de glomérules ou de cymes ; bractées très petites. Fleurs hermaphrodites, petites, sessiles ou à pédicelles courts ; périanthe large de 2 mm, pourpre, pubéruleux ou glanduleux ; 1 à 3 étamines un peu exsertes, unies à la base.

Fruit akène obovoïde de 2 à 3 mm de long, 5-sillonné, très glanduleux.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

Les feuilles et les racines sont utilisées comme stimulant sudorifique et cholagogue.

### BOERHAAVIA COCCINEA MILL.

*Boerhaavia decumbens* VAHL.

*Boerhaavia diffusa* SWARTZ

*Boerhaavia laxa* PERS.

*Boerhaavia obtusifolia* STEUD.

*Boerhaavia paniculata* RICH.

Fr : Boerhaavia à fleurs rouges, Patagon (GF), Valériane (Gua).

An : Scarlet spiderling.

Es : Caracola (Pan), Hierba centella (Col), Toston (PR), Yerba de puerco (PR).

Po : Batata de porco (Bré), Erva tostado (Bré), Pega-pinto (Bré).

#### ORIGINE.

Amérique tropicale jusqu'au Brésil central.

#### DESCRIPTION.

Plante herbacée souvent décombante à la base, à tiges cylindriques, glabres ou pubescentes, glutineuses par endroits.

Feuilles opposées ou subopposées, simples, entières, à pétiole de 4 à 35 mm de long. Limbe elliptique ou ovale, de 1 à 6 cm de long et de 1 à 5 cm de large, obtus ou arrondi à l'apex, arrondi ou subcordé à la base, plus ou moins cilié sur les bords, vert sombre dessus, plus clair dessous, glabre avec poils glanduleux.

Inflorescences en panicules de longueur variable (jusqu'à 30 cm de long), composées de glomérules 2-4-flores à pédoncules de 3 à 10 mm de long, filiformes, glabres. Fleurs hermaphrodites subsessiles ; périanthe de 2 mm de large, rouge ou pourpre ; étamines à filets rouges ; ovaire globuleux, vert.

Fruit akène étroitement obovoïde, de 3 à 4 mm de long, 5-sillonné, plus ou moins poilu-glanduleux.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

La racine est utilisée, en décoction ou en infusion, comme désobstruant du foie, des reins et de la vessie.

*BOERHAAVIA ERECTA* L. des Antilles dans les terres sablonneuses, est une plante herbacée annuelle ou plus ou moins suffrutescente, à tige généralement droite, simple, jusqu'à 80 cm de haut, à feuilles petites ovales ou ovales-oblongues, aiguës à l'apex, à fleurs très petites, pourpre pâle, en glomérules formant ensemble une panicule allongée, à fruits obconiques, 5-sillonnés. On utilise la plante, en particulier la racine, comme diurétique et sudorifique.

#### MIRABILIS JALAPA L.

*Mirabilis dichotoma* GAERTN.

*Mirabilis longiflora* BLANCO

*Mirabilis planiflora* TARUTV.

*Mirabilis procera* BERTOL.

*Mirabilis pubescens* ZIPP.

*Mirabilis suaveolens* BILLB.

*Mirabilis xalapa* NORONHA

*Nyctago hortensis* JUSS.

*Nyctago jalapae* DC.

*Nyctago versicolor* SALISB.

Fr : Belle de nuit, Belle de nuit des jardins, Jalap.

An : Common Four-o'clock, Four-o'clock, Jalap-flower, Marvel of Peru.

Es : Buenas tardes (AmL), Don Diego de noche (AmL), Siciliana (PR), Tabaquillo (Col).

Po : Bonina (Bré), Maravilha (Bré).

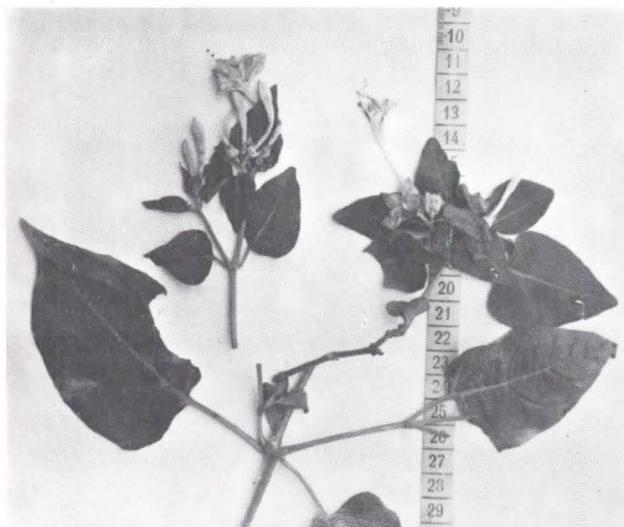
#### ORIGINE.

Peut-être du Mexique, répandue dans l'Amérique tropicale.

#### DESCRIPTION.

Plante herbacée, vivace, dressée, buissonnante, haute de 40 à 90 cm ; tiges et rameaux subcharnus, souvent renflés aux noeuds ; racine pivotante, tubéforme, noire à l'extérieur, blanche dedans.

Feuilles opposées, simples, entières, à pétiole de 0,6 à 5 cm de long, canaliculé dessus, feuilles florales plus petites que les caulinaires. Limbe ovale-deltaïde ou ovale-lancéolé, de 4 à 12 cm de long et de 2,8 à 9 cm de large, acuminé ou aigu à l'apex, subcordé ou arrondi à la base, le plus souvent un peu inégal, glabre ; nervure médiane imprimée dessus, environ 4-6 paires de nervures latérales imprimées dessus, légèrement saillantes dessous.



*Mirabilis jalapa* L.

Inflorescences en cymes ombelliformes, terminales, 1-pluri-flores ; involucre basal caliciforme, de 6 à 12 mm de long, glabre ou velu, à 5 segments lancéolés, aigus ou acuminés. Fleurs hermaphrodites à anthèse vespérale ; périanthe pétaloïde, de 3 à 6 cm de long, de couleur variable (rouge, blanc ou jaune), à tube long, souvent oblique et limbe 5-lobé caduc ; 5 étamines inégales, dépassant le périanthe, à filets unis à la base.

Fruit semblable à une capsule, ovoïde, de 7 à 12 mm de long, coriace, à 5 côtes longitudinales, verruqueux ou rugueux.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

La racine, que l'on utilise séchée et broyée, est un purgatif énergique.

Les feuilles, macérées dans de l'eau vinaigrée, sont employées en cataplasmes en cas de luxations, foulures, hématomes, contusions, etc.

## Oxalydacées

### *OXALIS BARRELIERI* L.

*Oxalis cajanifolia* ST Hil.

*Oxalis cytisoides* SUCC.

Fr : Azier divin (GF), Oseille bâtard (Mar), Oseille-savane (Gua), Oxalis de Barrelié.

Es : Acedera (Col)

#### ORIGINE.

Petites Antilles à nord de l'Amérique du sud, dans les champs en friches et les terrains humides.

#### DESCRIPTION.

Plante herbacée, dressée, ramifiée, souvent ligneuse à la base, de 40 à 65 cm de haut.

Feuilles alternes, composées trifoliées, à pétiole filiforme, long, pubescent ; folioles latérales sessiles, la terminale pétiolulée. Limbe ovale ou ovale-oblong, de 12 à 35 mm de long et de 5 à 24 mm de large, aigu ou obtus à l'apex, entier, tomenteux.

Inflorescences en cymes parfois ombellifères ou capituliformes, environ 10-flores, à pédoncule long, filiforme. Fleurs hermaphrodites, calice à 5 sépales libres, poilus ;

corolle à 5 pétales blancs ou roses, tachés de jaune à la base ; 10 étamines unies à la base en tube de 1,5 mm de long, filets épispales plus longs avec une dent dorsale et poilus au-dessus.

Fruit capsule ovoïde, d'environ 11 mm de long, glabre ; 3 graines ovoïdes, acuminées, rugueuses.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

Les feuilles sont employées en cataplasmes résolutifs.

*OXALIS SEPIUM* ST HIL. de Panama au nord de l'Amérique du sud, est une plante herbacée, souvent ligneuse à la base, de 40 à 100 cm de haut, ramifiée, à feuilles composées trifoliées, les folioles lancéolées souvent brusquement rétrécies à l'apex et obtuses ou subaiguës, pubescentes dessous, les terminales plus grandes et pétiolulées, à fleurs blanches, jaunes ou roses en cymes axillaires bifides à pédoncules et bractées poilus, à capsules de 6 mm. Les feuilles sont utilisées en infusion comme stomachique et antiscorbutique.

## Pondeteriacées

### *EICHHORNIA CRASSIPES* SOLMS

*Eichhornia speciosa* KUNTH.

*Piaropus crassipes* RAFIN.

*Pondetaria crassipes* MART.

Fr : Glaïeul d'eau (Gua), Iris d'eau (Ant), Jacinthe d'eau, Lis d'eau (Ant).

An : Water Hyacinth.

Es : Flor de agua (AmL), Jacinto de agua (AmL), Pondetaria (PR), Taruya (Col).

Po : Aguape de flor roxa (Bré), Baronesa (Bré), Murure de canudo (Bré).

#### ORIGINE.

Nord de l'Amérique du sud (Colombie à Brésil) et probablement introduit aux Antilles et en Louisiane et Floride. Dans certains cours d'eau et étendues d'eau où elle devient très envahissante au point de gêner la navigation.

#### DESCRIPTION.

Plante herbacée, stolonifère, aquatique, flottante, à tiges rassemblées et nombreuses racines longues, pendantes, plumeuses ; les jeunes plants restent longtemps attachés à la plante-mère.

Feuilles en touffe, érigées ou ascendantes, à pétiole épais,

fusiforme, gonflé et progressivement atténué vers la base, de 8 à 35 cm de long. Limbe ovale, orbiculaire ou un peu réniforme, de 6 à 15 cm de long et de 4 à 12 cm de large, coriace, glabre, multi-nervé.

Inflorescences en épi, 4-14-flores, un peu pubescent par poils glanduleux, subengainé par la spathe basale, à hampe de 10 à 35 cm de long. Fleurs hermaphrodites, bleu azur pâle ou foncé, de 4 à 6 cm ; périanthe à tube en entonnoir, incurvé, de 1,5 à 2 cm de long, pubescent-glanduleux ; corolle à lobes ovales ou obovales de 3 à 4 cm de long et de 1,5 à 3 cm de large, le médian supérieur plus long et plus foncé avec une tache jaune brillant oblongue ou piriforme ; 6 étamines inégales, les 3 plus longues nettement exsertes à filets pubescents-glanduleux, les 3 plus courtes incluses dans la gorge de la corolle ; ovaire à 3 loges.

Fruit capsule loculicide à 3 valves ; graines striées longitudinalement.

#### MULTIPLICATION.

Par graines et par rhizomes.

#### UTILISATION.

Les feuilles, utilisées en infusion, sont un dépuratif énergétique.

## Zingiberacées

### *COSTUS CYLINDRICUS* JACQ.

*Costus pisonis* LINDL.  
*Costus spiralis* ROSC.

Fr : Canne d'eau (Ant), Costus à tiges cylindriques.

#### ORIGINE.

Antilles à Vénézuéla, dans les endroits frais, au bord des cours d'eau.

#### DESCRIPTION.

Plante herbacée, vivace par ses rhizomes, à tiges cylindriques de 1 à 1,5 (-3) m de haut.

Feuilles disposées en spirale, simples, entières, à pétiole glabre ou poilu ; gaine lâche, poilue au sommet ou laineuse-arachnoïde, à ligule de 2 mm, tronquée. Limbe oblancéolé, jusqu'à 22 cm de long et de 5 à 7 cm de large, la plus grande largeur au-dessus du milieu, brièvement acuminé à l'apex, longuement atténué à la base, glabre ou plus ou moins poilu dessous.

Inflorescences en épis terminaux, d'abord subglobuleux puis cylindriques, de 8 à 18 cm de long et de 4 à 6 cm de large ; bractées largement ovales, de 2,5 à 3,8 cm, obtuses, rouges, striées, coriaces, glabres ou poilues ; bractéoles de 2 cm, plus ou moins lancéolées. Fleurs hermaphrodites, calice turbiné de 10 à 12 mm, denté ; corolle jaune à tube de 1 cm de long et lobes lancéolés de 3 mm, aigus, labelle de 4 à 5 cm ; une étamine pétaloïde de 3 à 4 cm, lancéolée ; ovaire à loges multiovulées.

Fruit capsule trigone de 15 mm de long, tardivement déhiscente en 3 valves.

#### MULTIPLICATION.

Par graines et rhizomes.

#### UTILISATION.

La plante a les mêmes utilisations que *Costus spicatus* SWARTZ.

### *COSTUS SPICATUS* SWARTZ

*Alpinia spicata* JACQ.  
*Amomum petiolarum* LAM.  
*Costus anachiri* JACQ.  
*Costus arabicus* AUBL.  
*Costus conicus* STOKES

Fr : Canne Congo (Ant, GF), Canne d'Inde (Gua), Costus à fleurs en épis, Petit dégonflé (Mar).

Es : Canna de India (AmC), Canagria (Col).

#### ORIGINE.

Sud du Mexique et Antilles à nord de l'Amérique du sud, dans les marécages, les bois humides, aux bords des ruisseaux.

#### DESCRIPTION.

Plante herbacée, vivace avec ses rhizomes épais et rampants à tiges cylindriques, droites ou tortueuses, de 0,60 à 1,80 m de haut.

Feuilles disposées en spirale, simples, entières, à pétiole court ; gaine glabre, tronquée à ligule de 3 à 5 mm, rouge au sommet. Limbe elliptique, de 10 à 15 cm de long et de 5 à 7 cm de large, acuminé à l'apex, arrondi à la base, glabre.

Inflorescences en épis terminaux, ovales, arrondis au sommet, de 5 à 7 cm de long, en général involuqués par les feuilles ; bractées ovales de 2 à 3 cm, aiguës, coriaces, rouges, 1-flores, persistantes ; bractéoles de 15 mm, glabres. Fleurs hermaphrodites, calice subturbiné, glabre, à 3 lobes courts, persistant ; corolle jaune à tube de 1 cm et 3 lobes aigus, le postérieur de 2 cm de long, labelle de 3 cm jaune, obovale ; 1 étamine pétaloïde de 25 mm, lancéolée, obtuse ; ovaire à loges multiovulées.

Fruit capsule trigone, pubérulente, tardivement déhiscente en 3 valves.

#### MULTIPLICATION.

Par graines et par rhizomes.

**UTILISATION.**

L'infusion des feuilles ou le suc extrait des tiges et des feuilles sont utilisées comme tonique, diurétique, dépuratif et fébrifuge et ils sont utilisés principalement dans les cas de gonflement de ventre, de néphrites, d'inflammation de l'urètre et de calculs rénaux.

**RENEALMIA AROMATICA** GRISEB.

*Alpinia aromatica* AUBL.

*Alpinia multicaulis* AUBL.

*Renealmia occidentalis* SWEET

Fr : Balisier génipa (GF), Rénéalmia aromatique.

Es : Abebe (Col), Bagala (Col), Platanillo (Col), San Juanito (Col).

**ORIGINE.**

Nord de l'Amérique du sud.

**DESCRIPTION.**

Plante herbacée, vivace par ses stolons, à tiges feuillées de 1 à 2 m de haut.

Feuilles distiques, simples, entières, à pétioles courts ou subsessiles ; gaine ligulée ouverte. Limbe oblong-elliptique, de 20 à 30 cm de long et de 3 à 8 cm de large, acuminé à l'apex.

Inflorescences sur scapes naissant directement du rhizome, hautes de 45 à 60 cm, portant quelques gaines de 3 à 8 cm sans feuilles, le tiers supérieur en panicule assez lâche, à ramifications très pubérulentes ; bractées oblongues-lancéolées de 1 à 3 cm, membraneuses, caduques. Fleurs hermaphrodites, de 4 à 6 cm ; calice turbiné de 3 à 4 cm, persistant, à 3 lobes courts ; corolle à tube court et 3 lobes jaunes, d'abord dressés puis pendants ; 1 étamine pétaloïde ; ovaire pubérulent à 3 loges.

Fruit capsule largement suboblongue, rouge ou orangée ; graines anguleuses, brillantes.

**MULTIPLICATION.**

Par graines et rhizomes.

**UTILISATION.**

Le rhizome est utilisé en décoction comme fébrifuge et diurétique. Macéré dans du rhum, la boisson est absorbée à jeun contre les douleurs rhumatismales.

**RENEALMIA ANTILLARUM** GAGNEP. des Antilles, est une plante herbacée, vivace par ses stolons, à tiges de 1,5 à

2 m de haut, à feuilles étroitement lancéolées de 10 à 30 cm de long, acuminées à l'apex, glabres et sessiles, à inflorescence au sommet d'une tige feuillée, à rachis, bractées et pédoncules rouges ou roses ; fleurs à calice rouge, tridenté et corolle blanche à tube de 12 mm et limbe trilobé, à capsule globuleuse de 7 à 10 mm de diamètre. Ses utilisations sont les mêmes que celles de *Renealmia aromatica* GRISEB.

**RENEALMIA RACEMOSA** A. RICH.

*Alpinia caribaea* GAERTN.

*Alpinia presliana* STEUD.

*Alpinia racemosa* L.

*Alpinia spicata* PRESL.

*Amomum pyramidale* LAM.

*Renealmia caribaea* GRISEB.

Fr : Balisier génipa (GF), Gingembre grand-bois (Mar), Lavande grand-bois (Gua), Rénéalmie à fleurs en racèmes.

**ORIGINE.**

Antilles et nord de l'Amérique du sud, sous forêts.

**DESCRIPTION.**

Plante herbacée, vivace par ses stolons, de grandeur variable (1 à 2 m), à tiges toujours plus ou moins penchées.

Feuilles distiques, simples, entières, sessiles, les inférieures pétiolées, gaine à ligule glabre de 1 à 2 mm de long. Limbe lancéolé ou oblong, de 12 à 40 cm de long et de 3 à 11 cm de large, acuminé-caudé à l'apex, aigu à la base, glabre, à nervures se détachant à angle aigu.

Inflorescences en panicules terminales de 8 à 20 cm de long, composées de cymes 2-4-flores ; bractées de 2 à 5 cm, linéaires, obtuses ; bractéoles plus courtes, d'abord turbinées puis fendues. Fleurs hermaphrodites, calice campanulé à 3 dents obtuses ; corolle à tube infundibuliforme et lobes subégaux, labelle un peu plus long, obové, à 3 lobes arrondis ; étamine presque sessile.

Fruit capsule ellipsoïde subtrigone de 17 à 20 mm de long ; graines ovoïdes-anguleuses, jaune-brun, arillées.

**MULTIPLICATION.**

Par graines et stolons.

**UTILISATION.**

La plante est utilisée de la même manière que *Renealmia aromatica* GRISEB.